

HK.4020.5.46.2.2019

Ostróda, 19.06.2019 r.

L.dz. 68/19.

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe

W. Witkowski, M. Gręda

Zajezerze 12

14-330 Małdyty

OCENA

Na podstawie § 21 ust. 1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) w związku z art. 12 ust. 1a pkt. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2019 r., poz. 59)

po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu 13.05.2019 r. z wodociągu publicznego w miejscowości Kreki opisanej w protokole Nr HK.4020.5.46.1.2019 z dnia 13.05.2019 r.

Kody próbek

139/Os/733	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/733/2019
140/Os/734	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/734/2019
140/Os/264w	sprawozdanie laboratoryjne nr	L/OBŻ-9051.2/264w/2019
141/Os/735	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/735/2019

oraz po zapoznaniu się z otrzymanym sprawozdaniem nr 1298/FCH/19/NL z dnia 06.06.2019 r.

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostródzie
stwierdza przydatność wody do spożycia**

UZASADNIENIE

Woda w próbkach zbadanych w laboratoriach WSSE w Olsztynie i w Elblągu oraz PWiK Ostróda Sp. z o.o. w zakresie analizowanych parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 1A w tabeli 1, 1B, 1C w tabeli 1 i 2 oraz 1D w tabeli 2 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

W wyniku przeprowadzonych czynności kontrolnych oraz na podstawie powołanych wyników badań laboratoryjnych i przepisów prawnych postanowiono jak wyżej.

MK/3

Do wiadomości:

1. Wójt Gminy Małdyty
2. a/a

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w OSTRÓDZIE
mgr Zdzisław Szotkowski
SPECALISTA W INSPEKCJI



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
10-561-Olsztyn, ul. Żołnierska 16
tel. 89 5248302, fax 89 5248338

strona 1/ liczba stron 1
Olsztyn, 16.05.2019 r.

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.3.148.2019

Sprawozdanie LBŚiŻ-OBW/733,735/2019 z badania próbek wody

- Badania wykonano na zlecenie: **PSSE w Ostródzie**; zlecenie nr 16/Os/148/2019 z dnia 13.05.2019 r.
- 1.1. Cel badania: ocena zgodności z wymaganiami dokumentów w obszarze regulowanym prawnie.
- Miejsce, data i godzina pobrania próbek zgodnie ze zleceniem: **wodociąg publiczny Kreki**; woda przeznaczona do spożycia, pobrane dnia 13.05.2019 r., godz. 10²⁰, 11¹⁵
- Data i godzina przyjęcia próbek do laboratorium: 13.05.2019 r., godz. 13²⁰
- Próbki pobrane wg I-02/PN-ISO 5667-5:2003, I-02/PN-EN ISO 19458:2007 metodami nieakredytowanymi przez pracownika PSSE w Ostródzie
- Informacja o stanie próbek w chwili przyjęcia – przydatne do badań

Oznaczenie przez klienta				139/Os SUW, woda czysta	141/Os sieć, Połowite 1b/2	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 07.12.2017 r. Dz. U. poz.2294
Kod próbki				733	735	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność ¹	Wyniki badania niepewność ¹	
<i>badania fizyczne</i>						
1	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012, roz.7	mg/l Pt	10 ± 5	10 ± 5	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian (dla mętności zalecany zakres wartości do 1,0)
2	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,92 ± 0,11	0,51 ± 0,06	
3	Zapach	PN-72/C-04557	-	z0 (brak zapachu)	z0 (brak zapachu)	
4	Smak	PN-72/C-04557	-	z0 (brak smaku i posmaku)	z0 (brak smaku i posmaku)	
5	pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,3 ± 0,1 w temp. 13,7°C	7,3 ± 0,1 w temp. 14,8°C	6,5-9,5
6	Przewodność elektryczna właściwa γ ₂₅	PN-EN 27888:1999	μS/cm	615 ± 31	613 ± 31	2500
<i>badania mikrobiologiczne</i>				Wyniki badania	Wyniki badania niepewność ²	
7	<i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-1:2014 +A1:2017	jtk/100 ml	0	0	0
8	Enterokoki	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100ml	0	0	0
9	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014 +A1:2017	jtk/100 ml	0	0	0
10	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1ml	nie wykryto w 1 ml	3 Dolna granica 1 Górna granica 6	bez nieprawidłowych zmian

¹ – niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku k=2² – niepewność wyniku badania wyrażona jako dolna i górna granica przedziału ufności przy 95% poziomie ufności i współczynniku rozszerzenia k=2

jtk – jednostki tworzące kolonie

Badania fizyczne wykonano 13-15.05.2019 r.

Badania mikrobiologiczne wykonano 13-16.05.2019 r.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbek.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

autoryzuje

autoryzuje

zatwierdza

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ
Biologicznych Wody, Gleby

Kierownik
Seksja Badań Fizyko-Chemicznych
Wody, Gleby, Powietrza

Kierownik
Seksja Badań Fizyko-Chemicznych
Wody, Gleby, Powietrza



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu
ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg



AB 618

Oddział Badania Żywności

tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: labelblag@gmail.com

Elbląg, dnia 23.05.2019 r.

Sprawozdanie z badań nr L/OBŻ-9051.2/264w/2019

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostródzie, ul. Kościuszki 2, 14-100 Ostróda.
- Zakres wykonywanych badań:** zgodny ze zleceniem jednorazowym nr 16A/2019 z dnia 13.05.2019 r.
- Obiekt badania:** próbka wody
- Cel badania:** wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
- Data, godzina pobrania próbek:** 13.05.2019 r., godz. 10⁵⁵, temp. 10,8°C
- Miejsce pobrania próbek:** Wodociąg publiczny Kreki sieć, bud. nr 13/1
- Próbka pobrana przez:** próbkobiorcę PSSE w Ostródzie p. Mieczysławę Lechocką wg I-06/PO-OBŻ-03 (metoda nieakredytowana)
- Oznakowanie próbki przez klienta:** 140/Os
- Stan próbki:** bez zastrzeżeń
- Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 20.05.2019 r., godz. 14³⁰

Badania chemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań	Wynik badania ± niepewność ¹	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 7 grudnia 2017r. (Dz. U. z 2017r. poz.2294)
264w	glin	ETAAS zgodnie PN-EN ISO 15586:2005	<10,0	µg/l	200
	antymon	HGAAS zgodnie z PB-OBŻ-05/CH edycja 1 z dnia 08.06.2009	<1,0	µg/l	5
	selen	HGAAS zgodnie z PN-ISO 9965:2001	<1,0	µg/l	10
	rtęć	CVAAS zgodnie z PB-OBŻ-03/CH edycja 1 z dnia 01.09.2008	<0,1	µg/l	1

¹< - poniżej dolnej granicy zakresu akredytacji

¹Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki

Badania chemiczne wykonano w dniach od 21.05.2019 r. do 22.05.2019 r.

Sprawozdanie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

- Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
- Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
- Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.

Przegląd i autoryzacja:

KIEROWNIK
Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych
Żywności
mgr inż. Beata Sikorska



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16
tel. 89 5248302 fax. 89 5248338

Strona 1/liczba stron 2
Olsztyn, 23.05.2019 r.

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.3.148.2019

Sprawozdanie LBŚiŻ-OBW/734/2019 z badania próbki wody

- Badania wykonano na zlecenie: **PSSE w Ostródzie**; zlecenie nr 16/Os/148/2019 z dnia 13.05.2019 r.
 - 1.1. Cel badania: ocena zgodności z wymaganiami dokumentów w obszarze regulowanym prawnie.
- Miejsce, data i godzina pobrania próbki zgodnie ze zleceniem: **wodociąg publiczny Kreki, sieć – bud. nr 13/1**; woda przeznaczona do spożycia, pobrana dnia 13.05.2019 r., godz. 10⁵⁵
- Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 13.05.2019 r., godz. 13²⁰
- Próbka pobrana wg I-02/PN-ISO 5667-5:2003, I-02/PN-EN ISO 19458:2007 metodami nieakredytowanymi przez pracownika PSSE w Ostródzie
- Informacja o stanie próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Oznaczenie przez klienta				140/Os	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 07.12.2017 r. Dz. U. poz.2294
Kod próbki				734	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania	
<i>badania mikrobiologiczne</i>					
1	<i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100ml	0	0
2	Enterokoki	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100ml	0	0
3	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100ml	0	0
4	<i>Clostridium perfringens</i> (łącznie ze sporami)	PN-EN ISO 14189:2016	jtk/100 ml	0	0
5	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto w 1 ml	bez nieprawidłowych zmian

jtk – jednostki tworzące kolonie

Badania mikrobiologiczne wykonano 13-16.05.2019 r.

autoryzuje

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ
Biologicznych Wody, Gleby

mgr Ewa Włos

Oznaczenie przez klienta				140/Os	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 07.12.2017 r. Dz. U. poz.2294
kod próbki				734	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność ¹	
<i>badania fizyczne</i>					
1	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012, roz 7	mg/l Pt	10 ± 5	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian (dla mętności zalecany zakres wartości do 1,0)
2	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,70 ± 0,08	
3	Zapach	PN-72/C-04557	-	z0 (brak zapachu)	
4	Smak		-	z0 (brak smaku i posmaku)	
5	pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,3 ± 0,1 w temp. 12,4 °C	6,5-9,5
6	Przewodność elektryczna właściwa γ ₂₅	PN-EN 27888: 1999	μS/cm	614 ± 31	2500

Oznaczenie przez klienta				140/Os	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 07.12.2017 r. Dz. U. poz.2294
kod próbki				734	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność ¹	
<i>badania chemiczne</i>					
7	Amonowy jon	Test Amoniaku Merck 1.14752	mg/l	0,312 ± 0,053	0,50
8	Mangan	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	59 ± 9	50
9	Żelazo	PN-ISO 6332:2001	µg/l	42 ± 5	200
10	Azotany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	1,5 ± 0,2	50
11	Azotyny		mg/l	po	0,50
12	Fluorki		mg/l	0,19 ± 0,02	1,5
13	Chlorki		mg/l	12 ± 1	250
14	Siarczany		mg/l	34 ± 3	250
15	Utlenialność z KMnO ₄	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	2,62 ± 0,63	5,0
16	Cyjanki wolne	Test Aquaquant® Merck 1.14417	µg/l	nw	50
17	Twardość ogólna	PN-ISO 6059:1999	mg/l CaCO ₃	322 ± 35,4	60-500
18	Magnez	PN-C-04554-4:1999	mg/l	16,3 ± 3,6	7-125
19	Bor	Test Boru Merck 1.14839	mg/l	0,047 ± 0,006	1,0
20	Arsen	PN-EN ISO 11969:1999	µg/l	po	10
21	Chrom	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	po	50
22	Kadm		µg/l	po	5,0
23	Miedź		mg/l	po	2,0
24	Nikiel		µg/l	po	20
25	Ołów		µg/l	po	10
26	Sód	PN-ISO 9964-1:1994 PN-ISO 9964-1:1994/ Ap1:2009	mg/l	6,90 ± 1,04	200
27	Σ THM (trichlorometan, dichlorobromometan, dibromochlorometan, tribromometan)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	nw	100
28	Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu		µg/l	nw	10
29	1,2-dichloroetan		µg/l	nw	3,0
30	Benzen		µg/l	nw	1,0
31	Σ Wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych [benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren]	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	nw	0,10
32	Benzo(a)piren		µg/l	nw	0,010

¹ – niepewność wyniku wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

nw – nie wykryto

po – poniżej granicy oznaczalności

granica oznaczalności:

azotynów	0,05	mg/l	miedzi	0,005	mg/l	dibromochlorometanu	6,25	µg/l	benzenu	0,25	µg/l
cyjanków wolnych	2,0	µg/l	niklu	2,0	µg/l	tribromometanu	6,25	µg/l	benzo(b)fluorantenu	0,001	µg/l
arsenu	1,0	µg/l	ołowiu	2,5	µg/l	trichloroetenu	1,0	µg/l	benzo(k)fluorantenu	0,001	µg/l
chromu	2,0	µg/l	trichlorometanu	7,50	µg/l	tetrachloroetenu	1,0	µg/l	benzo(ghi)perylen	0,001	µg/l
kadmu	0,25	µg/l	dichlorobromometanu	3,75	µg/l	1,2-dichloroetanu	0,3	µg/l	indeno(1,2,3-cd)pirenu	0,002	µg/l
									benzo(a)pirenu	0,001	µg/l

Badania fizyczno – chemiczne wykonano 13-22.05.2019 r.

Wyniki pozostałych badań zostaną przekazane sprawozdaniem uzupełniającym w terminie późniejszym.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

autoryzuje

Kierownik
Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych
Wody, Gleby, Powietrza

mgr Iwona Rolka

zatwierdza

KIEROWNIK LABORATORIUM
Badań Środowiskowych i Żywności

mgr inż. Grażyna Boguszewicz



AB 1099



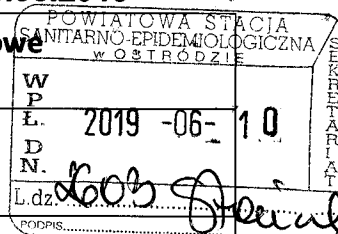
PWiK OSTRÓDA Sp. z o.o. Tyrowo 104, 14-100 Ostróda
Laboratorium Analizy Wody i Ścieków
ul. 21 Stycznia 34, 14-100 Ostróda

Laboratorium Analizy Wody
ul. 21 Stycznia 34,
14-100 Ostróda
t 89 670 99 30

Laboratorium Analizy Ścieków
Tyrowo 104, 14-100 Ostróda
t 89 670 99 19, 89 642 87 67
f 89 646 71 43

Sprawozdanie z badania nr 1298/FCH/19/NL z dnia 06.06.2019

Zleceniodawca	Przedsiębiorstwo Handlowo- Usługowe W. Witkowski- M. Gręda		
Adres Zleceniodawcy	Zajezerze 12, 14-330 Małdyty		
Numer zlecenia	385 /19/NL	Data zlecenia	05.06.2019
Obszar badania	Obszar regulowany prawnie		
Cel badania	Monitorowanie jakości wody.		
Opis próbki			
Numer próbki	1298 [1]		
Data rejestracji w laboratorium	05.06.2019	Godzina rejestracji w laboratorium	11:15
Rodzaj próbki	Woda uzdatniona		
Dane związane z pobieraniem próbki			
Próbkę pobrano wg:	Próbka pobrana przez Zleceniodawcę [N]		
Data pobierania	05.06.2019	Godzina pobierania	Brak informacji
Plan pobierania	Brak danych z pobierania próbek.		
Adres miejsca pobierania	SUW Kreki		
Punkt pobierania próbki	Brak informacji		
Uwagi dotyczące próbki	Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budził zastrzeżeń.		





AB 1099



PWiK OSTRÓDA Sp. z o.o. Tyrowo 104, 14-100 Ostróda
Laboratorium Analizy Wody i Ścieków
ul. 21 Stycznia 34, 14-100 Ostróda

Laboratorium Analizy Wody
ul. 21 Stycznia 34,
14-100 Ostróda
t 89 670 99 30

Laboratorium Analizy Ścieków
Tyrowo 104, 14-100 Ostróda
t 89 670 99 19, 89 642 87 67
f 89 646 71 43

Sprawozdanie z badania nr 1298/FCH/19/NL z dnia 06.06.2019

Badanie chemiczne i fizyczne wody (Badanie wykonywane w Laboratorium Analizy Wody [1])						
Data rozpoczęcia badań:			05.06.2019			
Data zakończenia badań:			05.06.2019			
L.p	Badany parametr	Metoda badawcza		Wynik badania wraz z niepewnością	Jednostka	NDW
1.	Stężenie manganu	PB-FCH-02 wydanie 04 z dnia 28.12.2017r. na podstawie testu Hach-Lange Nr 8149 Metoda spektrofotometryczna Zakres: (15-700)µg/l	A,Z	<15	µg/l	50
2.	Stężenie manganu	PB-FCH-02 wydanie 05 z dnia 03.06.2019 r. na podstawie testu Hach-Lange Nr 8149 Metoda spektrofotometryczna Zakres: (15-700)µg/l	N	<15	µg/l	50
3.	Stężenie żelaza	PB-FCH-01 wydanie 03 z dnia 16.04.2012r. na podstawie testu Hach-Lange Nr 8008 Metoda spektrofotometryczna Zakres: (20-10000) µg/l	A,Z	34 ± 8	µg/l	200
4.	Stężenie żelaza	PB-FCH-01 wydanie 04 z dnia 03.06.2019r. na podstawie testu Hach-Lange Nr 8008 Metoda spektrofotometryczna Zakres: (20-10000) µg/l	N	34 ± 8	µg/l	200
A – metodyka / pobieranie próbek akredytowana / (e); N – metodyka / pobieranie próbek nieakredytowana / (e). Z – metody zatwierdzone przez PPIS w Ostródzie nr HK.4011.2.1.2.2019 z dn. 12.04.2019 r. NDW - najwyższe dopuszczalne wartości wg roz. Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).						
Niepewność rozszerzona wyniku bez pobierania próbek przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.						

Oświadczenia	Wyniki badań i pomiarów odnoszą się wyłącznie do próbki otrzymanej od Zleceniodawcy. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport w przypadku próbki pobieranej przez Klienta. Informacje dotyczące sposobu pobierania, opisu miejsca pobierania, czasie, itp. są informacjami pozyskanymi od Klienta.
--------------	--

Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Analizy Wody i Ścieków

mgr inż. Tomasz Tomaszewski

-----Koniec dokumentu-----